



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 14.11.2025

Číslo verzie 2.0 (nahradza verziu 1.0)

Revízia: 01.11.2025

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov: ATE BRAKE CLEANER PRO

Číslo artikla: 03.9901-81xx.x / 7081xx

UFI: MQ00-709A-F00E-452F

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

Použitie materiálu /zmesi Čistič

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca/dodávateľ:

AUMOVIO Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Germany

Tel: +49-69-76031

Informačné oddelenie:

Hazardous Substances Management Aftermarket, Central Materials Laboratory

ate.sicherheit@aumovio.com

1.4 Núdzové telefónne číslo:

INFOTRAC

+1-352-323-3500 (International)

Národné toxikologické informačné centrum (NTIC)

+421 2 5477 4166

+421 911 166 066

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Aerosol 1	H222-H229	Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
Skin Irrit. 2	H315	Dráždi kožu.
STOT SE 3	H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
Asp. Tox. 1	H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
Aquatic Chronic 2	H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2 Prvky označovania

Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

Výstražné piktogramy



GHS02 GHS07 GHS09

Výstražné slovo Nebezpečenstvo

Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etike:

Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, izealkány, cyklické, <5% n-hexán

Výstražné upozornenia

H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

H315 Dráždi kožu.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

(pokračovanie na strane 2)



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 14.11.2025

Číslo verzie 2.0 (nahradza verziu 1.0)

Revízia: 01.11.2025

Obchodný názov: ATE BRAKE CLEANER PRO

(pokračovanie zo strany 1)

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávať mimo dosahu detí.

P103 Pozorne si prečítajte všetky pokyny a dodržiavajte ich.

P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov vznietenia. Zákaz fajčenia.

P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.

P251 Neprepichujte alebo nespľuňte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.

P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.

P331 Nevývolávajte zvracanie.

P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.

Ďalšie údaje:

Bez dostatočného vetrania možnosť vzniku zmesí, ktoré môžu vybuchnúť.

2.3 Iná nebezpečnosť**Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****3.2 Zmesi****Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.**Nebezpečné obsiahnuté látky:**

Číslo EC: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35	Uhlíkovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cyklické, <5% n-hexán	50 - < 100%
	Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	carbon dioxide átka s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí	3 - < 5%

SVHC

Neobsahuje žiadne alebo < 0,1% SVHC podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) článok 57.

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu

alifatické uhlíkovodíky	≥30%
-------------------------	------

Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1 Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie:**

Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

Po vdýchnutí:

PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.

V prípade ťažkostí dopraviť na lekárske ošetrovanie.

Po kontakte s pokožkou:

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.

Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

(pokračovanie na strane 3)



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 14.11.2025

Číslo verzie 2.0 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 01.11.2025

Obchodný názov: ATE BRAKE CLEANER PRO

(pokračovanie zo strany 2)

Po kontakte s očami:

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Po prehltnutí:

Nevyvolávajte zvracanie.

Okamžite vyhľadajte lekára.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Bolesti hlavy

Nevôľnosť

Závraty

Omámenosť

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky:**

CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska: Vodný lúč.

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V zohriatom stave alebo pri požari môže vytvárať jedovaté plyny.

V prípade požiaru, CO, CO₂ je možné vydať

5.3 Pokyny pre požiarnikov**Zvláštne ochranné prostriedky:**

Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

Ďalšie údaje

Ohrozené nádrže chladiť rozprašovaným prúdom vody.

Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

V prípade pôsobenia pár/prachu/aerosolu použite ochranu dýchania.

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Nepripustiť prienik do kanalizácie alebo vodných zdrojov.

Zabrániť plošnému rozšíreniu (napr. haťami alebo olejovými hrádzami).

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá).

Zozbieraný materiál zlikvidovať podľa predpisov.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

SK

(pokračovanie na strane 4)



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 14.11.2025

Číslo verzie 2.0 (nahradza verziu 1.0)

Revízia: 01.11.2025

Obchodný názov: ATE BRAKE CLEANER PRO

(pokračovanie zo strany 3)

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:

Nestriekať proti plameňu ani na žeravý predmet.

Nádrž je pod tlakom. Chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50° C (napr. od žiaroviek). Ani po použití neotvárať násilím ani nespáľovať.

Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladovanie:

Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:

Skladujte na chladnom a suchom mieste

Riadte sa úradnými predpismi pre tlakové plynové nádoby.

Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:

Oddelenie samozápalných a horľavých látok.

Uskladňovať oddelene od oxidačných prostriedkov.

Skladovať oddelene od potravín.

Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:

Nádrže neuzatvárajte plynosťne.

Skladovať na uzamknutom mieste, neprístupnom deťom.

Chrániť pred mrazom.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

124-38-9 carbon dioxideNPEL | NPEL priemerný: 9000 mg/m³, 5000 ppm

8.2 Kontroly expozície

Primerané technické kontrolné opatrenia Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

Preventívna ochrana pokožky prostredníctvom ochrannej masťi.

Ochrany dýchacích ciest

Pri prekročení medznej hodnoty používať ochrannú dýchaciu masku (norma DIN, filter typu A). Pri nebezpečenstve vytlačenia kyslíka používať prístroj na ochranu dýchacích orgánov nezávislý od okolitého ovzdušia (izolačný dýchací prístroj).

Ochrana rúk:

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

Materiál rukavíc Nitrilový kaučuk

Penetračný čas materiálu rukavíc

NBR (nitrilový kaučuk): minimálna čas prieniku 30 min; minimálna hrúbka vrstvy: 0,4 mm

Ochrany očí/tváre Ochranné okuliare.

(pokračovanie na strane 5)



Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 14.11.2025

Číslo verzie 2.0 (nahradza verziu 1.0)

Revízia: 01.11.2025

Obchodný názov: ATE BRAKE CLEANER PRO**Kontroly environmentálnej expozície**

Pozri časť 6 a 7. Nie sú potrebné žiadne opatrenia presahujúce tento rámec.

(pokračovanie zo strany 4)

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Všeobecné údaje**

Skupenstvo	kvapalné
Farba:	bezfarebný
Zápach:	charakteru rozpúšťadla
Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.
Teplota topenia/tuhnutia:	Neurčený
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	88 °C
Horľavosť	Nepoužiteľný
Dolná a horná medza výbušnosti	
Spodná:	0,6 Vol %
Horná:	7,2 Vol %
Teplota vzplanutia:	-12 °C
Teplota samovznietenia:	200 °C
Teplota rozkladu:	Neurčené.
Hodnota pH	Zmes je nepolárna/aprotická.
Viskozita:	
Kinematická viskozita	< 0,7 mm ² /s
Dynamická:	Neurčené.
Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	Neurčené.
Tlak pár	Neurčené.
Hustota a/alebo relatívna hustota	
Hustota pri 20 °C:	0,673 g/cm ³ (DIN51757)
Relatívna hustota	Neurčené.
Hustota pár:	Neurčené.

9.2 Iné informácie

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

Vzhľad:**Forma:**

kvapalina

Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti**Teplota zapálenia:**

Produkt nie je samozápalný.

Výbušné vlastnosti:

Neurčené.

Zmena skupenstva**Rýchlosť odparovania**

Nepoužiteľný

Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti**Výbušniny**

odpadá

Horľavé plyny

odpadá

Aerosóly

Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Oxidujúce plyny

odpadá

Plyny pod tlakom

odpadá

(pokračovanie na strane 6)



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 14.11.2025

Číslo verzie 2.0 (nahradza verziu 1.0)

Revízia: 01.11.2025

Obchodný názov: ATE BRAKE CLEANER PRO

(pokračovanie zo strany 5)

Horľavé kvapaliny	odpadá
Horľavé tuhé látky	odpadá
Samovoľne reagujúce látky a zmesi	odpadá
Samozápalné (pyroforické) kvapaliny	odpadá
Samozápalné (pyroforické) tuhé látky	odpadá
Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi	odpadá
Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny	odpadá
Oxidujúce kvapaliny	odpadá
Oxidujúce tuhé látky	odpadá
Organické peroxidy	odpadá
Látky s korozívnym účinkom na kovy	odpadá
Výbušniny si zníženou citlivosťou	odpadá

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita Mimoriadne horľavý aerosól.**10.2 Chemická stabilita****Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**

Nebezpečenstvo prasknutia.

Pri zahriatí nad bod vzplanutia a/alebo pri rozstreknutí alebo zahmlení sa môžu vo vzduchu vyvíjať zápalné zmesi.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Chráňte pred teplom, iskrami, otvoreným ohňom a inými zdrojmi zapálenia.

10.5 Nekompatibilné materiály: Silné oxidačné činidlo**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**

V prípade tepelného rozkladu tvorba:

kyslíčnik uhoľnatý a kyslíčnik uhličitý

Nebezpečenstvo tvorby toxických produktov pyrolýzy.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):****Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cyklické, <5% n-hexán**

orálne	LD50	>5000 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	>2.000 mg/kg (potkan)
inhalatívne	LC 50 (para)	>25 mg/l (potkan)

Primárny dráždiaci účinok:**Poleptanie kože/podráždenie kože** Dráždi kožu.**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Mutagenita pre zárodočné bunky Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 7)



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 14.11.2025

Číslo verzie 2.0 (nahradza verziu 1.0)

Revízia: 01.11.2025

Obchodný názov: ATE BRAKE CLEANER PRO

(pokračovanie zo strany 6)

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.**Ďalšie toxikologické inštrukcie:****Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita)** netýka sa**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti****Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1 Toxicita****Vodná toxicita:**

Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cyklické, <5% n-hexán

EC50	>1-10 mg/l (dafnie) (48 h)
LC50	>1-10 mg/L (ryby) (96 h)
ErC50	10-30 mg/L (riasy) (OECD 201 72 h)
Bio.Abbaubark./28 d	98 % /28 d (-) (OECD 301 F)

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**Ostatné inštrukcie:** Produkt je biologicky ľahko odbúrateľný.**12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný**12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

12.7 Iné nepriaznivé účinky**Ďalšie ekologické údaje:****Všeobecné údaje:**

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (vlastné zatriedenie): ohrozuje vodné zdroje

Treba sa vyhnúť zanáške od životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1 Metódy spracovania odpadu**

Likvidácia by mala byť založená na príslušných štátnych a miestnych zákonoch a predpisoch, proces zneškodňovania by sa mal vyhnúť znečisťovaniu životného prostredia.

Odporúčanie: Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.**Europejský katalog odpadov**

16 00 00	ODPADY V ZOZNAME INAK NEŠPECIFIKOVANÉ
16 05 00	Plyny v tlakových nádobách a vyradené chemikálie
16 05 04*	plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúcich nebezpečné látky

(pokračovanie na strane 8)



Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 14.11.2025

Číslo verzie 2.0 (nahradza verziu 1.0)

Revízia: 01.11.2025

Obchodný názov: ATE BRAKE CLEANER PRO

(pokračovanie zo strany 7)

Nevyčistené obaly:

Odporúčanie: Nevychistitel'ne obaly likvidovat' ako latku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo
ADR, IMDG, IATA

UN1950

14.2 Správne expedičné označenie OSN
ADR

AEROSÓLY, OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ
PROSTREDIE

IMDG

AEROSOLS (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes,
isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane), MARINE
POLLUTANT

IATA

AEROSOLS, flammable

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADR



Trieda
Pokyny pre prípad nehody

2 5F Plyny
2.1

IMDG



Class
Label

2.1 Plyny
2.1

IATA



Class
Label

2.1 Plyny
2.1

14.4 Obalová skupina
ADR, IMDG, IATA

odpadá

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:

Výrobok obsahuje látky poškodzujúce životné
prostredie: Uhl'ovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány,
cyklické, <5% n-hexán

Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):

Symbol (ryby a strom)

Osobitné označenie (ADR):

Symbol (ryby a strom)

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre
užívateľa

Pozor: Plyny

Id. číslo nebezpečnosti (Kemlerovo číslo):

-

(pokračovanie na strane 9)



Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 14.11.2025

Číslo verzie 2.0 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 01.11.2025

Obchodný názov: ATE BRAKE CLEANER PRO

(pokračovanie zo strany 8)

Číslo EMS:
Stowage Code

F-D,S-U

Segregation Code

SW1 Protected from sources of heat.
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:
Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.
For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nepoužiteľný

Preprava/d'alšie údaje:
Quantity limitations

On passenger aircraft/rail: 75 kg
On cargo aircraft only: 150 kg

ADR

Obmedzené množstvá (LQ):
Vyňaté množstvá (EQ)

1L
Kód: E0
Nepovolené ako vyňaté množstvo

Prevozná skupina

2

Tunelový obmedzovací kód

D

IMDG

Limited quantities (LQ)
Excepted quantities (EQ)

1L
Code: E0
Not permitted as Excepted Quantity
Emergency Telephone (24/7)
INFOTRAC 1-352-323-3500 (International)
1-800-535-5053 (North America)

Poznámky:**UN "Model Regulation":**

UN 1950 AEROSÓLY, 2.1, OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Rady 2012/18/EÚ**Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** Žiadny z prísad nie sú zahrnuté.**Kategória podľa Seveso**

E2 Nebezpečné pre vodné prostredie

P3b HORĽAVÉ AEROSÓLY

Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek nižšej úrovne 200 t**Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek vyššej úrovne** 500 t

(pokračovanie na strane 10)

SK



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 14.11.2025

Číslo verzie 2.0 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 01.11.2025

Obchodný názov: ATE BRAKE CLEANER PRO

(pokračovanie zo strany 9)

NARIADENIE (EÚ) 2019/1021 o perzistentných organických látkach (POP)

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

ZOZNAM LÁTKOK PODLIEHAJÚCICH AUTORIZÁCII (PRÍLOHA XIV)

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Rady (ES) č. 1907/2006 PRÍLOHA XVII Podmienky obmedzenia: 3, 40**Rady (EÚ) č. 649/2012**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekursoroch drog

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekursorami medzi Spoločenstvom a tretími krajinami

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

NARIADENIE (EÚ) 2024/590 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Národné predpisy:**Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:**

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.

Iné ustanovenia, obmedzenia a zákazy

SMERNICA RADY

aerosólových rozprašovačov

(75/324/EHS)

NARIADENIE detergentoch (ES) č. 648/2004

Látky vzbudzujúce veľké obavy (SVHC) podľa REACH, článku 57

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.**ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Za identifikáciu a splnenie všetkých právnych požiadaviek potrebných na zákonné uvedenie chemických výrobkov na trh v príslušných cieľových krajinách zodpovedá výhradne dovozca alebo distribútor.

Relevantné vety

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H315 Dráždi kožu.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

(pokračovanie na strane 11)



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 14.11.2025

Číslo verzie 2.0 (nahradza verziu 1.0)

Revízia: 01.11.2025

Obchodný názov: ATE BRAKE CLEANER PRO

(pokračovanie zo strany 10)

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Doporučené obmedzenie použitia Len pre priemyselné a komerčné používanie.**Oddelenie vystavujúce údajový list:**

Hazardous Substances Management Aftermarket

ate.sicherheit@aumovio.com

Dátum predchádzajúcej verzie: 01.04.2024**Číslo predchádzajúcej verzie:** 1.0**Skratky a akronymy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aerosol 1: Aerosóly – Kategória 1

Flam. Liq. 2: Horľavé kvapaliny – Kategória 2

Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2

STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3

Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť – Kategória 1

Aquatic Chronic 2: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 2

*** Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK